

191305-2026 - Procedura konkurencyjna

Słowenia – Usługi ubezpieczenia od odpowiedzialności cywilnej – Korporativno zavarovanje odgovornosti organov vodenja in nadzora

OJ S 55/2026 19/03/2026

Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy - Ogłoszenie o zmianie Usługi

1. Nabywca

1.1. Nabywca

Oficjalna nazwa: JAVNI HOLDING LJUBLJANA, d.o.o., družba za izvajanje strokovnih in razvojnih nalog na področju gospodarskih javnih služb

E-mail: tina.bregar@jhl.si

Status prawny nabywcy: Przedsiębiorstwo publiczne

Sektor działalności instytucji zamawiającej: Sprawy gospodarcze

1.1. Nabywca

Oficjalna nazwa: JAVNO PODJETJE VODOVOD KANALIZACIJA SNAGA d.o.o.

E-mail: vokasnaga@vokasnaga.si

Status prawny nabywcy: Przedsiębiorstwo publiczne

Sektor działalności instytucji zamawiającej: Sprawy gospodarcze

1.1. Nabywca

Oficjalna nazwa: JAVNO PODJETJE ENERGETIKA LJUBLJANA d.o.o.

E-mail: info@energetika.si

Status prawny nabywcy: Przedsiębiorstwo publiczne

Sektor działalności instytucji zamawiającej: Sprawy gospodarcze

1.1. Nabywca

Oficjalna nazwa: JAVNO PODJETJE LJUBLJANSKI POTNIŠKI PROMET, d.o.o.

E-mail: mail@lpp.si

Status prawny nabywcy: Przedsiębiorstwo publiczne

Sektor działalności instytucji zamawiającej: Sprawy gospodarcze

1.1. Nabywca

Oficjalna nazwa: Javno podjetje Ljubljanska parkirišča in tržnice, d.o.o.

E-mail: info@lpt.si

Status prawny nabywcy: Przedsiębiorstwo publiczne

Sektor działalności instytucji zamawiającej: Sprawy gospodarcze

1.1. Nabywca

Oficjalna nazwa: ŽALE Javno podjetje, d.o.o.

E-mail: info@zale.si

Status prawny nabywcy: Przedsiębiorstwo publiczne

Sektor działalności instytucji zamawiającej: Sprawy gospodarcze

2. Procedura

2.1. Procedura

Tytuł: Korporativno zavarovanje odgovornosti organov vodenja in nadzora

Opis: Predmet javnega naročila je korporativno zavarovanje odgovornosti organov vodenja in nadzora v obsegu in na način kot izhaja iz zavarovalno tehnične specifikacije, ki je priloga in sestavni del razpisne dokumentacije. Ponudnik (zavarovalnica) se z oddajo ponudbe zavezuje, da bo omogočal organom vodenja in nadzora (direktorjem družb in članom organov nadzora), poleg korporativnega zavarovanja odgovornosti, ki je predmet javnega naročila, tudi možnost sklenitve individualne police za zavarovanje njihove odgovornosti (tj. police, s katero te osebe odkupijo obvezno odbitno franšizo, ki velja po polici, sklenjeni z naročnikom).

Podrobnejši opis predmeta javnega naročila izhaja iz tehnične dokumentacije tega javnega naročila, t. im. Zavarovalno tehnična dokumentacija, ter vzorca okvirnega sporazuma, ki so del te razpisne dokumentacije. Naročniki bodo z izbranim/i ponudnik-om/i sklenil okvirni sporazum za obdobje 3 (treh) let z zavarovalnim obdobjem od 31. 5. 2026 od 00:01 ure do 31. 5. 2029 do 00:01 ure. Posamezna naročila se bodo oddajala s ponovnim odpiranjem konkurence med podpisniki okvirnega sporazuma. Naročnik bo po izvedenem postopku na podlagi b. točke sedmega odstavka 48. člena ZJN-3, sklenil okvirni sporazum z enim ali več ponudniki v skladu s točko 1.4. razpisne dokumentacije.

Identifikator procedury: dc4a3e32-30d0-4aa6-a51f-377b3c65e1bd

Wewnętrzny identyfikator: JHL-8/26 (JN-70018)

Rodzaj procedury: Otwarta

Procedura jest przyspieszona: nie

2.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Usługi

Główna klasyfikacja (cpv): 66516000 Usługi ubezpieczenia od odpowiedzialności cywilnej

2.1.2. Miejsce realizacji

Podpodział krajowy (NUTS): Osrednjeslovenska (SI041)

Kraj: Słowenia

2.1.4. Informacje ogólne

Informacje dodatkowe: Prewzem zaupnega dela dokumentacije naročnika: Zaradi varovanja posebno občutljivih podatkov, ki jih morajo varovati ponudniki med postopkom in po postopku javnega naročila, naročnik celotne razpisne dokumentacije ne bo objavil javno; za del dokumentacije, ki jo je potrebno proučiti za sodelovanje v postopku oddaje javnega naročila ter pri pripravi ponudbe za izvedbo javnega naročila velja, da predstavlja poslovno skrivnost naročnika, saj vsebuje pomembnejše podatke o delovanju oz. poslovanju naročnika in bi njeno razkritje utegnilo škoditi naročniku. Zaradi navedenega niso javno dostopne tehnične specifikacije in priloge (mapa »Zavarovalno tehnična dokumentacija s prilogami«, v nadaljevanju zaupni del dokumentacije). Zaupni del dokumentacije lahko pridobijo le potencialni ponudniki, ki so uvrščeni na seznam za opravljanje zavarovalne dejavnosti pri Agenciji za zavarovalni nadzor za zavarovalno vrsto, ki je predmet javnega naročila. Prewzem zaupnega dela dokumentacije je pogoj za oddajo ponudbe; v kolikor ponudnik ne bo prevzel zaupnega dela dokumentacije in kljub temu oddal ponudbo, bo naročnik tako ponudbo izključil iz postopka oddaje javnega naročila. Zaupnega dela ni dovoljeno kopirati, tiskati ali kako drugače distribuirati in uporabljati za druge namene kot za pripravo in oddajo ponudbe. Naročnik bo zaupni del dokumentacije posredoval zainteresiranim ponudnikom po elektronski pošti po prejemu izpolnjene in podpisane Priloge 10 PREVZEM ZAUPNEGA DELA DOKUMENTACIJE NAROČNIKA. Pridobitev zaupnega dela dokumentacije je mogoča najkasneje šest (6) koledarskih dni pred potekom roka za predložitev ponudb. Izpolnjeno Prilogo 10 PREVZEM ZAUPNEGA DELA DOKUMENTACIJE NAROČNIKA posredujete na elektronski naslov: snj@jhl.si.

Podstawa prawna:

2.1.6. Podstawy wykluczenia

Powody wykluczenia źródła: Dokumenty zamówienia

5. Część zamówienia

5.1. Część zamówienia: LOT-0000

Tytuł: Korporativno zavarovanje odgovornosti organov vodenja in nadzora

Opis: Predmet javnega naročila je korporativno zavarovanje odgovornosti organov vodenja in nadzora v obsegu in na način kot izhaja iz zavarovalno tehnične specifikacije, ki je priloga in sestavni del razpisne dokumentacije. Ponudnik (zavarovalnica) se z oddajo ponudbe zavezuje, da bo omogočal organom vodenja in nadzora (direktorjem družb in članom organov nadzora), poleg korporativnega zavarovanja odgovornosti, ki je predmet javnega naročila, tudi možnost sklenitve individualne police za zavarovanje njihove odgovornosti (tj. police, s katero te osebe odkupijo obvezno odbitno franšizo, ki velja po polici, sklenjeni z naročnikom). Podrobnejši opis predmeta javnega naročila izhaja iz tehnične dokumentacije tega javnega naročila, t. im. Zavarovalno tehnična dokumentacija, ter vzorca okvirnega sporazuma, ki so del te razpisne dokumentacije. Naročniki bodo z izbranim/i ponudnik-om/i sklenil okvirni sporazum za obdobje 3 (treh) let z zavarovalnim obdobjem od 31. 5. 2026 od 00:01 ure do 31. 5. 2029 do 00:01 ure. Posamezna naročila se bodo oddajala s ponovnim odpiranjem konkurence med podpisniki okvirnega sporazuma. Naročnik bo po izvedenem postopku na podlagi b. točke sedmega odstavka 48. člena ZJN-3, sklenil okvirni sporazum z enim ali več ponudniki v skladu s točko 1.4. razpisne dokumentacije.

Wewnętrzny identyfikator: 397453

5.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Usługi

Główna klasyfikacja (cpv): 66516000 Usługi ubezpieczenia od odpowiedzialności cywilnej

5.1.2. Miejsce realizacji

Podpodział krajowy (NUTS): Osrednjeslovenska (SI041)

Kraj: Słowenia

5.1.3. Szacowany okres obowiązywania

Okres obowiązywania: 3 Lata

5.1.4. Wznowienie

Maksymalna liczba wznowień: 1

Inne informacje o wznowieniu: Naročnik pridržuje pravico, da podaljša veljavnost okvirnega sporazuma na način, da podaljša zavarovalno obdobje za obdobje do sklenitve nove pogodbe /okvirnega sporazuma oziroma največ šest (6) mesecev v primeru, da naročnik v času do izteka veljavnosti okvirnega sporazuma ne bo uspel pravočasno izvesti nov postopek oddaje javnega naročila in na tej podlagi skleniti nov okvirni sporazum z izbranim ponudnikom. V tem primeru se bo naročnik z zavarovalnico, s katero bo imel sklenjeno pogodbo o izvedbi posameznega naročila za tretje (3.) zavarovalno leto dogovoril za podaljšanje obstoječega zavarovanja in s tem povezano plačilo letne premije zavarovanja (v višini 1/12 letne premije tretjega (3) zavarovalnega leta za vsak mesec podaljšanja), za kar bosta naročnik in zavarovalnica sklenila aneks k okvirnemu sporazumu in pogodbi o izvedbi posameznega naročila.

5.1.6. Informacje ogólne

Zastrzeżony udział:

Udział nie jest zastrzeżony.

Projekt zamówienia niefinansowany z funduszy UE

Zamówienie jest objęte zakresem Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA): nie
Przedmiotowe zamówienie jest odpowiednie również dla małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP): tak

Informacje o poprzednich ogłoszeniach:

Identyfikator poprzedniego ogłoszenia: 1e5508e7-ac0f-4532-80da-3bcf328d4711-01

5.1.8. Kryteria dostępności

Kryteria dostępności dla osób niepełnosprawnych nie zostały uwzględnione, ponieważ przedmiot zamówienia nie jest przeznaczony dla osób fizycznych

5.1.9. Kryteria kwalifikacji

Źródła kryteriów wyboru: Dokumenty zamówienia

5.1.10. Kryteria udzielenia zamówienia**Kryterium:**

Rodzaj: Cena

Nazwa: Najniższa skupna ponudbena cena (skupna letna premija) za korporativno zavarovanje v EUR brez DPZP

Opis: Naročnik v skladu s točko 1.3. in 1.4. razpisne dokumentacije, oddaja javno naročilo po odprtem postopku v skladu s 40. členom ZJN-3 in bo po izvedenem postopku na podlagi b. točke sedmega odstavka 48. člena ZJN-3, sklenil okvirni sporazum z enim ali več ekonomsko najugodnejšimi ponudniki (v primeru, da naročnik prejme več dopustnih ponudb), vendar največ šestimi (6) ponudniki, ki bodo izpolnjevali pogoje in zahteve naročnika navedene v razpisni dokumentaciji in katerim ponudbene cene (skupna letna premija) za korporativno zavarovanje v EUR brez DPZP bo najnižja. Naročnik bo prejete ponudbe ponudnikov razvrstil po ponudbeni ceni od najugodnejše (najnižja ponudbena cena) do najmanj ugodne ponudbe (najvišja ponudbena cena) (razvrstitev po vrstnem redu ponudb), pri čemer bo naročnik izbral samo prvih šest (6) ekonomsko najugodnejših ponudb.

Kategorija kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość punktowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 100

Kryterium:

Rodzaj: Cena

Nazwa: Najniższa ponudbena cena (skupna letna premija) za korporativno zavarovanje v EUR brez DPZP za posamezno zavarovalno leto

Opis: Za prvo (1) zavarovalno leto, tj. od 31. 5. 2026 od 00:01 ure do 31. 5. 2027 do 00:01 ure, se z oddajo ponudb v okviru predmetnega javnega naročila, s katerimi so bili podpisniki okvirnega sporazuma izbrani kot ekonomsko najugodnejši ponudniki (v skladu s tč. 5.1. razpisne dokumentacije) šteje, da je naročnik hkrati tudi odpiral konkurenco med podpisniki okvirnega sporazuma. Naročnik bo javno naročilo za prvo (1) zavarovalno leto oddal tistemu podpisniku okvirnega sporazuma, katerega ponudbena cena (skupna letna premija) za korporativno zavarovanje v EUR brez DPZP bo najnižja in je bil na podlagi merila za izbiro ponudnikov, določen v tč. 5.1. razpisne dokumentacije, razvrščen na 1. mesto. Naročnik bo po sklenitvi okvirnih sporazumov izdal odločitev o oddaji posameznega javnega naročila. Merilo za izbiro najugodnejšega ponudnika za posamezno naročilo na podlagi odpiranja konkurence za drugo (2) zavarovalno leto in tretje (3) zavarovalno leto, bo najnižja skupna ponudbena cena (skupna letna premija) za korporativno zavarovanje v EUR brez DPZP. Naročnik bo

posamezno naročilo oddal ponudniku/podpisniku okvirnega sporazuma, ki bo predložil cenovno najugodnejšo ponudbo. Naročnik bo nadaljnja odpiranja konkurence (za drugo (2) in tretje (3) zavarovalno leto odpiral v skladu z določili okvirnega sporazuma.

Kategorija kriterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość punktowa, dokładna)

Kriterium udzielenia - Liczba: 100

5.1.11. Dokumenty zamówienia

Dostęp do niektórych dokumentów zamówienia jest zastrzeżony

Termin występowania z wnioskiem o dodatkowe informacje: 30/03/2026 10:00:00 (UTC+01:00) czas środkowoeuropejski, czas zachodnioeuropejski letni

Informacje o zastrzeżonych dokumentach są dostępne pod adresem: <https://www.enarocanje.si/api/datoteka/get?id=NDY2MzA3O09idmVzdGlsbyBvIHNwcmVtZW1iaSAxMy4gMy4gMjAyNi56aXA>

5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia

Warunki zgłoszenia:

Zgłoszenie elektroniczne: Wymagane

Adres na potrzeby zgłoszenia: https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_jnc_podrobno.xhtml?zadevald=70018

Języki, w których można składać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału: słoweński

Katalog elektroniczny: Niedozwolone

Oferty wariantowe: Niedozwolone

Termin składania ofert: 09/04/2026 10:00:00 (UTC+01:00) czas środkowoeuropejski, czas zachodnioeuropejski letni

Okres, przez który oferta musi pozostać ważna: 3 Miesiące

Informacje na temat publicznego otwarcia:

Data otwarcia: 09/04/2026 12:00:00 (UTC+01:00) czas środkowoeuropejski, czas zachodnioeuropejski letni

Miejsce: Odpiranje ponudb bo potekalo avtomatično v informacijskem sistemu e-JN na dan, določen za oddajo ponudb.

Warunki zamówienia:

Wykonanie zamówienia musi odbywać się w ramach programów zatrudnienia chronionego: Nie

Fakturowanie elektroniczne: Dozwolone

Stosowane będą zlecenia elektroniczne: tak

Stosowane będą płatności elektroniczne: tak

5.1.15. Techniki

Umowa ramowa:

Umowa ramowa, z ponownym poddaniem zamówienia procedurze konkurencyjnej

Maksymalna liczba uczestników: 6

Informacje o dynamicznym systemie zakupów:

Brak dynamicznego systemu zakupów

5.1.16. Dalsze informacje, mediacja i odwołanie

Organ odwoławczy: DRŽAVNA REVIZIJSKA KOMISIJA ZA REVIZIJO POSTOPKOV ODDDAJE JAVNIH NAROČIL

Informacje o terminach odwołania: Zakon o pravnem varstvu v postopkih javnega naročanja (Uradni list RS, št. 43/11 s spremembami)

8. Organizacje

8.1. **ORG-0001**

Oficjalna nazwa: JAVNI HOLDING LJUBLJANA, d.o.o., družba za izvajanje strokovnih in razvojnih nalog na področju gospodarskih javnih služb

Numer rejestracyjny: 5860199000

Adres pocztowy: Verovškova ulica070

Miejscowość: Ljubljana

Kod pocztowy: 1000

Podpodział krajowy (NUTS): Osrednjeslovenska (SI041)

Kraj: Słowenia

E-mail: tina.bregar@jhl.si

Telefon: +386014740858

Adres strony internetowej: <https://www.jhl.si/>

Role tej organizacji:

Nabywca

Lider grupy

8.1. **ORG-0002**

Oficjalna nazwa: JAVNO PODJETJE VODOVOD KANALIZACIJA SNAGA d.o.o.

Numer rejestracyjny: 5046688000

Adres pocztowy: Vodovodna cesta 90

Miejscowość: Ljubljana

Kod pocztowy: 1000

Podpodział krajowy (NUTS): Osrednjeslovenska (SI041)

Kraj: Słowenia

E-mail: vokasnaga@vokasnaga.si

Telefon: +386015808100

Adres strony internetowej: <https://www.vokasnaga.si/>

Role tej organizacji:

Nabywca

8.1. **ORG-0003**

Oficjalna nazwa: JAVNO PODJETJE ENERGETIKA LJUBLJANA d.o.o.

Numer rejestracyjny: 5226406000

Adres pocztowy: Verovškova ulica 62

Miejscowość: Ljubljana

Kod pocztowy: 1000

Podpodział krajowy (NUTS): Osrednjeslovenska (SI041)

Kraj: Słowenia

E-mail: info@energetika.si

Telefon: 0802882

Adres strony internetowej: <https://www.energetika.si/>

Role tej organizacji:

Nabywca

8.1. **ORG-0004**

Oficjalna nazwa: JAVNO PODJETJE LJUBLJANSKI POTNIŠKI PROMET, d.o.o.

Numer rejestracyjny: 5222966000

Adres pocztowy: Celovška cesta160

Miejscowość: Ljubljana

Kod pocztowy: 1000

Podpodział krajowy (NUTS): Osrednjeslovenska (SI041)

Kraj: Słowenia
E-mail: mail@lpp.si
Telefon: 015822582
Adres strony internetowej: <https://www.lpp.si/o-druzbi>
Role tej organizacji:
Nabywca

8.1. ORG-0005

Oficjalna nazwa: Javno podjetje Ljubljanska parkirišča in tržnice, d.o.o.
Numer rejestracyjny: 5607906000
Adres pocztowy: Kopitarjeva ulica002
Miejscowość: Ljubljana
Kod pocztowy: 1000
Podpodział krajowy (NUTS): Osrednjeslovenska (SI041)
Kraj: Słowenia
E-mail: info@lpt.si
Telefon: 013001201
Adres strony internetowej: <https://www.lpt.si>
Role tej organizacji:
Nabywca

8.1. ORG-0006

Oficjalna nazwa: ŽALE Javno podjetje, d.o.o.
Numer rejestracyjny: 5015669000
Adres pocztowy: Med hmeljniki002
Miejscowość: Ljubljana
Kod pocztowy: 1000
Podpodział krajowy (NUTS): Osrednjeslovenska (SI041)
Kraj: Słowenia
E-mail: info@zale.si
Telefon: 014201733
Adres strony internetowej: <https://www.zale.si/sl/podjetje-zale>
Role tej organizacji:
Nabywca

8.1. ORG-0007

Oficjalna nazwa: DRŽAVNA REVIZIJSKA KOMISIJA ZA REVIZIJO POSTOPKOV ODDDAJE JAVNIH NAROČIL
Numer rejestracyjny: 1332716000
Adres pocztowy: Slovenska cesta 54
Miejscowość: Ljubljana
Kod pocztowy: 1000
Podpodział krajowy (NUTS): Osrednjeslovenska (SI041)
Kraj: Słowenia
E-mail: dkom@dkom.si
Telefon: +38612342800
Adres strony internetowej: <https://www.dkom.si/>
Role tej organizacji:
Organ odwoławczy

10. Zmiana

Poprzednia wersja ogłoszenia, która jest zmieniana

:

a692aff8-c062-494a-9ae3-153fa4433d1f-01

Główny powód zmiany

:

Korekta nabywcy

Opis

:

Narochnik obvešča vse zainteresirane ponudnike, da se spremeni rok za predložitev ponudb in zastavljanje vprašanj kot sledi: i) Tč. 1.6. razpisne dokumentacije, Rok in način oddaje ponudbe, prvi odstavek, se spremeni tako da se na novo glasi: »Rok za oddajo ponudbe je 9. 4. 2026 do 10:00 ure. Ponudnik nosi vse stroške priprave in predložitve ponudbe.« V ostalih delih se tč. 1.6. ne spremeni. S premaknitvijo roka za predložitev ponudb se pravice in obveznosti naročnika in ponudnika vežejo na nove roke, ki posledično izhajajo iz podaljšanja roka za oddajo ponudb. ii) Tč. 1.7. razpisne dokumentacije, Vprašanja oziroma dodatna pojasnila ponudnikom, se spremeni tako da se na novo glasi: »Vprašanja oziroma dodatna pojasnila o javnem naročilu oziroma javnem delu razpisne dokumentacije, lahko ponudniki zahtevajo preko Portala javnih naročil, vendar najkasneje do 30. 3. 2026 do 10.00 ure. Ponudnik mora vprašanja oziroma dodatna pojasnila, ki se nanašajo na ZAUPNI DEL DOKUMENTACIJE zahtevati od naročnika po elektronski pošti, na elektronski naslov svn@jhl.si, in sicer najkasneje do 30. 3. 2026 do 10.00 ure. Vprašanj oziroma dodatnih pojasnil, ki se nanašajo na zaupni del dokumentacije, ponudnik ne sme zastaviti preko portala javnih naročil. V kolikor bi bilo vprašanje potencialnega ponudnika iz zaupnega dela zastavljeno na portalu javnih naročil, je podana materialna in kazenska odgovornost potencialnega ponudnika. Narochnik bo zahtevo za pojasnilo zaupnega dela dokumentacije štel kot pravočasno, v kolikor bo poslana na navedeni elektronski naslov najkasneje do roka za postavljanje vprašanj, ki velja za javni del dokumentacije in bo objavljen na portalu javnih naročil. Narochnik bo odgovore na vprašanja in dodatna pojasnila iz zaupnega dela dokumentacije posredoval vsem ponudnikom, ki bodo prevzeli zaupni del dokumentacije na njihove elektronske naslove, navedene v Prilogi 10 PREVZEM ZAUPNEGA DELA DOKUMENTACIJE NAROČNIKA. Odgovori oziroma pojasnila za javni del dokumentacije bodo objavljeni na Portalu javnih naročil oziroma bodo za zaupni del dokumentacije poslani na elektronske naslove potencialnih ponudnikov, najkasneje šest (6) koledarskih dni pred rokom za predložitev ponudb, pod pogojem, da bo zahteva posredovana pravočasno. Na drugače posredovane zahteve za dodatna pojasnila ali vprašanja narochnik ni dolžan odgovoriti.«

Informacje o ogłoszeniu

Identyfikator/wersja ogłoszenia: c1815c20-e669-4596-aaef-7a2de03dd1e7 - 01

Typ formularza: Procedura konkurencyjna

Rodzaj ogłoszenia: Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy

Podrodzaj ogłoszenia: 16

Ogłoszenie – data wysłania: 18/03/2026 06:55:47 (UTC+01:00) czas środkowoeuropejski, czas zachodnioeuropejski letni

Języki, w których przedmiotowe ogłoszenie jest oficjalnie dostępne: słoweński

Numer publikacji ogłoszenia: 191305-2026

Numer wydania Dz.U. S: 55/2026

Data publikacji: 19/03/2026